

# Atención de la salud



**En esta sección usted encontrará información sobre:**

- Consejos sobre la salud
- Sistema de contención de costos de cuidado de salud del estado de Arizona (AHCCCS):  
Programa Medicaid de Arizona
- Seguridad de ingreso suplementario (SSI)/Solamente asistencia médica (MAO)
- Sistema de cuidado a largo plazo de Arizona (ALTCS)
- Seguro de discapacidad del seguro social/Programa de cobertura médica temporal
- S.O.B.R.A. para niños y embarazadas
- KidsCare
- Seguro médico para padres)
- Medicare
- Programa de beneficiario especificado de bajos ingresos de medicare (SLMB)
- Programa de beneficiario calificado de medicare (QMB)
- Programa de asistencia del seguro médico del estado de arizona (SHIP)
- Departamentos de Salud del Condado
- Centros comunitarios de salud
- Autoridades regionales de salud del comportamiento
- Planificación familiar
- Baby Arizona
- Vacunas
- Clínicas dentales con tarifas reducidas
- Tarjeta CoppeRx

## Consejos sobre la salud

- Asuma la responsabilidad de su propia salud al dejar de fumar, beber alcohol con moderación, descansar y hacer ejercicio en la medida necesaria y al tratar de reducir conscientemente el estrés.
- No vaya a una sala de emergencia si no tiene una verdadera emergencia médica; (cuesta de 2 a 3 veces más que una visita al consultorio médico).
- Maneje las emergencias y los problemas de salud menores en su casa con cuidado propio. Sólo consulte a un médico cuando sea totalmente necesario.
- Solicite medicamentos genéricos y pida muestras gratuitas a su médico y farmacéutico.
- Aproveche los consultorios ambulatorios y los exámenes de salud gratuitos o de bajo costo de las ferias de salud. Llame a su departamento local de salud pública para obtener más información.
- Pida facturas detalladas en el hospital y verifique si los montos son correctos. La tasa de errores en la facturación es muy alta.
- Hable en forma abierta y honesta con su médico o proveedor de atención de la salud, no dude en hacerle preguntas y escoja un médico con el que se sienta a gusto.
- Solicite atención prenatal durante la primera etapa del embarazo (consulte Planificación planeada en la pág. 60 y Baby Arizona en la pág. 62).

Consejos proporcionados por la Extensión cooperativa (vea la pág. 49).

## Sistema de contención de costos de cuidado de salud del estado de Arizona (Arizona Health Care Cost Containment System, AHCCCS)

### Descripción del programa

AHCCCS es el programa de atención de la salud de Medicaid en Arizona. Si usted califica, puede recibir la mayor parte de la atención de la salud a bajo costo o en forma gratuita. Si era elegible para el programa "Medicaid" en otro estado, puede ser elegible para AHCCCS.

### Información de elegibilidad

Si califica para la Seguridad de Ingreso Suplementario o SSI (vea la pág. 35), es automáticamente elegible para recibir AHCCCS:

Su oficina de elegibilidad de AHCCCS recibirá su solicitud.

Nota: Quienes no son ciudadanos estadounidenses o inmigrantes legales y no cumplen con los requisitos, pueden ser elegibles para recibir Servicios federales de emergencia (Federal Emergency Services).

Los adultos solteros sin hijos y las familias pueden ser elegibles para la atención de la salud de AHCCCS a través de alguno de los programas administrados por el Departamento de Seguridad Económica de Arizona, aunque usted y su familia no reciban SSI y usted sea un ciudadano estadounidense y residente de Arizona o sea un residente calificado de Arizona sin ciudadanía.

### Documentación necesaria

Cuando complete una solicitud, también deberá presentar varios documentos que servirán para determinar si usted califica para el programa:

- Una identificación y un número de seguro social para cada miembro de la familia (ejemplos: licencia de conducir de Arizona, tarjeta de identificación de la escuela).

- Verificación del parentesco (ejemplos: certificados de nacimiento o bautismo, papeles de adopción, certificado de matrimonio).
- Comprobante de residencia (ejemplos: recibo de alquiler reciente, cuenta de un servicio, licencia de conducir de Arizona, registro de un vehículo motorizado).
- Comprobante de ciudadanía estadounidense o de residente legal permanente (ejemplos: pasaporte, certificado de naturalización, tarjeta de residencia emitida por el Servicio de Ciudadanía e Inmigración de Estados Unidos).
- Comprobantes de los ingresos mensuales totales del grupo familiar (ejemplos: recibos de sueldo, cartas de aprobación o copias de cheques del Seguro Social, la Administración de Veteranos, ayuda económica para escuela, manutención infantil o desempleo). Si usted es un trabajador independiente, deberá presentar su declaración de impuestos sobre la renta del año anterior o sus registros comerciales del año actual.
- Recibos o cheques cancelados del trabajo por cuenta propia.

### Dónde presentar su solicitud

Para obtener más información, comuníquese con la Oficina administrativa de asistencia familiar de DES más cercana (vea la pág. 90) o llame al 1-800-352-8401 para que lo remitan a la oficina correspondiente de AHCCCS. En el condado de Maricopa, llame al 602-542-9935. También puede encontrar más información en Internet en: [www.azahcccs.gov/site/](http://www.azahcccs.gov/site/).

Programa solamente asistencia médica de SSI (SSI Medical Assistance Only Program, SSI-MAO)

### Descripción del programa

Este programa, administrado en forma directa por AHCCCS, ofrece asistencia médica a personas ciegas, discapacitadas o de 65 o más años.

### Información de elegibilidad

Para ser elegible para el Programa de seguro médico de SSI-MAO, como mínimo debe:

- Ser residente de Arizona.
- Ser ciudadano estadounidense o un residente calificado sin ciudadanía.
- Presentar un comprobante de identidad (ejemplos: licencia de conducir, tarjeta de identificación de la escuela con fotografía, tarjeta de reclutamiento).
- Tener 65 o más años, o ser ciego o discapacitado según lo establece la Administración del Seguro Social.
- Presentar un comprobante de ciudadanía o de estado de residente calificado sin ciudadanía (pasaporte estadounidense, certificado de nacimiento, documento de naturalización, tarjeta de residente legal permanente).
- Tener ingresos inferiores a \$851 para una persona soltera o a \$1,141 para una pareja.

No es necesario programar una cita. Las solicitudes de MAO de SSI se reciben por correo y por teléfono.

### Dónde presentar su solicitud

Para comunicarse con la oficina de elegibilidad de MAO de SSI, llame al:

En el condado de Maricopa: 602-417-5010  
Fuera del condado de Maricopa: 1-800-528-0142

## **Sistema de cuidado a largo plazo de Arizona** (Arizona Long Term Care System, ALTCS)

### **Descripción del programa**

El Sistema de cuidado a largo plazo de Arizona (ALTCS) fue desarrollado para proporcionar cuidado a largo plazo de calidad a las personas que no pueden pagar por la atención que necesitan. ALTCS brinda varios servicios de cuidado a largo plazo en la casa de la persona o en un ambiente basado en la comunidad, como un centro de vida asistida o una residencia de ancianos.

### **Información de elegibilidad**

Para calificar para ALTCS, debe reunir requisitos económicos y médicos: Debe ser residente del estado de Arizona y ciudadano estadounidense o un residente calificado sin ciudadanía.

Si usted recibe SSI (vea la pág. 40), ya reúne los requisitos económicos para ALTCS. Si no recibe SSI ni Asistencia financiera, ALTCS determinará si usted cumple los requisitos económicos. En la mayoría de los casos, sus ingresos y recursos contables (ejemplos: propiedad personal o ahorros) se usarán para tomar esta decisión.

Una vez que se determine que usted reúne los requisitos económicos para ALTCS, deberá completar la Prueba previa a la admisión (Pre-Admission Screening, PAS) para asegurarse de que cumple con los requisitos médicos del programa. Sólo los solicitantes que están "en riesgo" de ser institucionalizados, como en una residencia de ancianos, serán elegibles para los beneficios de ALTCS.

### **Documentación necesaria**

- Comprobante de ciudadanía estadounidense o de residente legal sin ciudadanía (ejemplos: pasaporte, certificado de naturalización, certificado de nacimiento).
- Comprobante de identidad (ejemplos: licencia de conducir, tarjeta de identificación de la escuela con fotografía, tarjeta de reclutamiento).
- Resúmenes actuales de las cuentas bancarias.
- Registros de todos los vehículos motorizados.
- Informe sobre el dinero adeudado por todos los vehículos.
- Comprobante de los ingresos (recibos de sueldo, cartas de aprobación del Seguro Social, seguro por discapacidad, desempleo, pensiones, retiro).

### **Dónde presentar su solicitud**

Para obtener más información, comuníquese con su oficina local de ALTCS o llame sin cargo al 1-800-654-8713

### **Condado de Cochise**

484 E Wilcox Dr  
Sierra Vista, AZ 85635  
928-459-7050

### **Condado de Coconino**

3480 E Route 66  
Flagstaff, AZ 86004  
928-527-4104  
1-800-540-5042

### **Condado de Gila**

2250 Hwy 60 Ste H  
Miami, AZ 85339  
928-425-3165  
1-888-425-3165

### **Condado de Maricopa**

460 N Mesa Dr #101  
Mesa, AZ 85201  
480-417-6400

2830 W Glendale Ave #34  
Phoenix, AZ 85051  
602-417-6000

700 E Jefferson St  
Phoenix, AZ 85034  
602-417-6600

### **Condado de Mohave**

519 E Beale St #150  
Kingman, AZ 86401  
928-753-2828  
1-888-300-8348

285 S Lake Havasu Ave  
Lake Havasu City, AZ 86403  
928-453-5100  
1-800-654-2076

### **Condado de Navajo**

DCI Shopping Center  
US Highway 191  
P.O. Box 1942  
Chinle, AZ 86503  
928-674-5439  
1-888-800-3804

580 E Old Linden Rd, Suite 3  
Show Low, AZ 85901  
928-537-1515  
1-877-5371515

### **Condado de Pima**

Magdalena Building  
110 S Church St #5132  
Tucson, AZ 85701  
520-205-8600  
1-800-824-2656

### **Condado de Pinal**

500 N Florence St  
Casa Grande, AZ 85222  
520-421-1500

### **Condado de Yavapai**

1 N Main St  
Cottonwood, AZ 86326  
928-634-8101

1570 Willow Creek Rd  
Prescott, AZ 86301  
928-778-3968  
1-888-778-5600

### **Condado de Yuma**

3850 W 16th St Ste B  
Yuma, AZ 85364  
928-782-0776

# Seguro de discapacidad del Seguro Social (Social Security Disability)/Programa de cobertura médica temporal (Temporary Medical Coverage Program)

## Descripción del programa

Este programa fue establecido por el estado de Arizona para brindar atención médica a las personas que reciben beneficios por Discapacidad del Seguro Social y que ya no cumplen con los requisitos para los beneficios de AHCCCS, pero que de todos modos no son elegibles para Medicare.

Aunque AHCCCS administra este programa, no es un programa de Medicaid sino que está financiado por el estado en el 100%.

Las personas que califican para este programa también son inscritas en un plan de salud y reciben los mismos servicios de AHCCCS que quienes califican para un programa financiado por Medicaid.

## Información de elegibilidad

Para ser elegible una persona debe:

- Tener derecho a Medicare.
- No tener cobertura de seguro médico.
- Ser residente de Arizona.
- Ser ciudadano estadounidense o un residente calificado sin ciudadanía.
- Presentar un comprobante de identidad (licencia de conducir, tarjeta de identificación de la escuela con fotografía, tarjeta de reclutamiento).
- Presentar un comprobante de ciudadanía o de residente calificado sin ciudadanía (pasaporte estadounidense, certificado de nacimiento, documento de naturalización, tarjeta de residente legal permanente).
- Recibir beneficios por Discapacidad del Seguro Social.
- Haber estado en un programa de Medicaid durante 24 meses antes de presentar la solicitud.
- Estar dispuesto a pagar una prima. Las primas mensuales varían entre \$60 y \$300, según los ingresos y la composición del grupo familiar.

No hay un límite de ingresos o recursos para este programa.

## Cómo presentar su solicitud

Comuníquese con el Programa de cobertura médica temporal al:

En el condado de Maricopa: 602-417-6692  
Fuera del condado de Maricopa: 1-800-654-8713, ext. 6692

## Dónde presentar su solicitud

Llame al número anterior para saber cómo obtener una solicitud.

## S.O.B.R.A.

### Descripción del programa

SOBRA proporciona cobertura médica de AHCCCS a las embarazadas y los menores de hasta 19 años de edad.

### Información de elegibilidad

Deberá ser ciudadano estadounidense o inmigrante calificado, y ser residente del estado de Arizona. Pueden solicitarlo mujeres en cualquier etapa del embarazo. Para las embarazadas, el límite de ingresos mensuales es el 133% del Nivel federal de pobreza (FPL) o \$2,289 para una familia de cuatro miembros.

Para los niños menores de un año, el límite de ingresos mensuales es el 140% del FPL o \$2,410 para una familia de cuatro miembros. Para los niños de uno a seis años, el límite de ingresos mensuales es el 133% del FPL o \$2,289 para una familia de cuatro miembros. Para los niños de seis o más años, el límite de ingresos mensuales es el 100% del FPL o \$1,721 para una familia de cuatro miembros. No hay un límite de propiedades o recursos que pueda tener.

## Dónde presentar su solicitud

Durante su primera cita con un Médico del programa deberá completar una solicitud. Llame a la Línea de ayuda de embarazo y lactancia del Departamento de Salud de Arizona (Arizona Department of Health Services, ADHS) al 1-800-833-4642 para obtener una lista de los Médicos que participan en el programa.

## Documentación necesaria

Se le pedirá que verifique su estado de ciudadano estadounidense o inmigrante calificado para inscribirse en el programa.

## Cómo presentar su solicitud

Llame a la Línea de ayuda de embarazo y lactancia de ADHS al 1-800-833-4642:

- Le darán una lista de los Médicos que participan en el programa.
- escoja a uno de los Médicos.
- Programe una cita para una visita prenatal (control del embarazo).
- Durante su primera visita, le ayudarán a completar una solicitud para la cobertura médica de AHCCCS.
- Durante su primera visita, deberá proporcionar información para demostrar que reúne los requisitos para el programa Baby Arizona.

También puede presentar su solicitud en la oficina local de DES (vea la pág. 90).

El procesamiento de la solicitud tarda 20 días hábiles desde el momento en que presenta su solicitud, pero en general los solicitantes reciben atención médica antes, según la disponibilidad del consultorio del médico. Si el solicitante no cumple con los requisitos, se puede acordar un plan de pagos razonable por los servicios recibidos en el consultorio médico, y continuar con la atención.

Para obtener más información, llame al 1-800-352-8401 o visite el sitio web en <http://www.ahcccs.state.az.us/Services/Programs/Sobra.asp>.

## KidsCare

### Descripción del programa

KidsCare es un programa de seguro médico de Arizona para los niños que califican. Se debe pagar una prima mensual como condición para ser elegible. Los niños que cumplan con los requisitos serán inscritos con el plan de atención médica que elijan sus padres o tutores.

Los padres pueden escoger entre:

- Un Plan de Salud de AHCCCS.
- Servicios de Salud para indígenas con algunos servicios disponibles a través de una entidad tribal.

Llame al 602-417-KIDS (5437) o al 1-877-764-5437 para obtener más información sobre los servicios cubiertos por cada Plan de Salud de AHCCCS.

## Información de elegibilidad

Para ser elegible para KidsCare, un niño debe:

- Tener menos de 19 años.
- Ser residente de Arizona.
- Ser ciudadano o inmigrante calificado.
- Proporcionar un número de seguro social.
- Tener ingresos que califican iguales o inferiores al 200% de las Pautas federales de pobreza.

Los niños no son elegibles si:

- Reúnen los requisitos para la cobertura de seguro de desempleo o de desempleo del padre en el estado de Arizona.
- Son elegibles para Medicaid o Medicare.
- Durante los últimos 3 meses, tuvieron la cobertura de un plan de salud individual, grupal o de un empleador.
- Están internados en una institución pública.

## Dónde presentar su solicitud

Para saber dónde obtener un formulario o presentar su solicitud de KidsCare, llame al 602-417-KIDS (5437) o al 1-877-764-5437.

## Cómo presentar su solicitud

Llame a los números anteriores para obtener una solicitud, complétela y envíela por correo a:

KidsCare  
920 E Madison, Suite E  
Phoenix, AZ 85034

También puede imprimir una solicitud desde el sitio web de AHCCCS en: [www.azahcccs.gov/Members/Forms.asp](http://www.azahcccs.gov/Members/Forms.asp)

## Seguro médico para padres de KidsCare (KidsCare Health Insurance for Parents)

### Descripción del programa

Este programa ofrece beneficios médicos a padres de niños que no están cubiertos por AHCCCS en las categorías KidsCare o S.O.B.R.A. y que no tienen seguro desde hace más de tres meses. Se debe pagar una prima mensual como condición para ser elegible.

### Información de elegibilidad

- El límite de ingresos mensuales es igual o inferior al 200% de las Pautas federales de pobreza sin deducciones del ingreso bruto.
- No hay límites de propiedad o recursos que pueda tener.
- Los participantes deben pagar una prima mensual familiar que varía entre el 3% y el 5% de los ingresos del grupo familiar, a menos que sean Nativos Americanos.
- No deben estar internados en una institución pública.

### Dónde presentar su solicitud

Para saber dónde obtener un formulario o presentar su solicitud de KidsCare Parents, llame al 602-417-KIDS (5437) o 1-877-764-5437.

### Cómo presentar su solicitud

Llame a los números anteriores para obtener una solicitud, complétela y envíela por correo a:

KidsCare  
920 E Madison, Suite E  
Phoenix, AZ 85034

También puede imprimir una solicitud desde el sitio web de AHCCCS en:  
[www.azahcccs.gov/Members/Forms.asp](http://www.azahcccs.gov/Members/Forms.asp)

## Medicare

### Descripción del programa

Medicare es el programa de seguro médico de Estados Unidos para personas mayores de 65 años, ciertas personas con discapacidades menores de 65 años y personas de cualquier edad con insuficiencia renal crónica. Proporciona cobertura básica para los costos de atención médica, pero no cubre todos los costos médicos, ni gastos de la mayor parte de los cuidados a largo plazo. Medicare tiene 4 "partes":

Seguro de Hospital, también llamado Parte A de Medicare, financiado por una parte del impuesto (FICA) de su salario. Los individuos o sus cónyuges reúnen los requisitos cuando cumplen 65 años de edad y cobran Seguro Social o beneficios de retiro ferroviario o han trabajado suficientes años en un puesto gubernamental como para tener seguro de Medicare. La Parte A puede ayudar a pagar atención en un hospital o una institución de enfermería especializada, atención médica en su casa o en un hospicio.

Seguro médico, también llamado Parte B de Medicare, está parcialmente financiado por cuotas mensuales pagadas por las personas inscritas. Usted reúne los requisitos para la Parte B (médica), cuando tiene derecho a la Parte A (hospital). Como debe pagar una prima mensual para la cobertura de la Parte B (médica), tiene la opción de pagar para recibir la cobertura o de rechazarla. El seguro de la Parte B ayuda a pagar los servicios médicos y varios servicios y suministros médicos que no están cubiertos por la parte de seguro de hospital de Medicare, como el servicio de ambulancia, los servicios de atención ambulatoria, los rayos X y los cuidados en casa (en ciertas circunstancias pagados por la Parte A y en otras por la Parte B). Si sus ingresos y bienes son muy limitados y desea la cobertura de la Parte B (médica), hay tres programas administrados por la agencia estatal de Medicaid (AHCCCS) que pueden ayudarle. Para obtener más información, comuníquese con AHCCCS al 1-800-352-8401.

Medicare Advantage, también llamado Parte C de Medicare y anteriormente conocido como Medicare + Choice, está disponible en muchas áreas. Los planes de la Parte C de Medicare (o Planes Medicare Advantage) son opciones de planes de salud aprobados por Medicare y administrados por compañías privadas. Proporcionan toda la cobertura de las Partes A y B, y deben cubrir los servicios necesarios desde el punto de vista médico. Generalmente ofrecen beneficios adicionales, y pueden incluir cobertura de medicamentos de la Parte D. Es posible que deba ver a médicos que pertenecen al plan o ir a determinados hospitales para recibir servicios cubiertos.

La Asistencia para medicamentos recetados, también llamada Parte D de Medicare, está disponible para algunos beneficiarios de Medicare para ayudarles con los costos del Programa de medicamentos recetados de la Parte D. Para calificar, los ingresos anuales no deben ser superiores a \$15,315 para una persona o a \$20,535 para una pareja casada que convive. Los recursos no deben ser superiores a \$11,710 para una persona o a \$23,410 para una pareja. Esta ayuda adicional puede reducir o eliminar la prima mensual, el deducible, la brecha de la cobertura y el copago.



## Información de elegibilidad

Medicare es el programa de seguro médico de Estados Unidos para las personas de 65 o más años. Ciertas personas menores de 65 años también pueden calificar para Medicare, incluidos quienes tienen una discapacidad, insuficiencia renal crónica o esclerosis lateral amiotrófica (enfermedad de Lou Gehrig). El programa ayuda con los costos de atención médica, pero no cubre todos los costos médicos, ni gastos de la mayor parte de los cuidados a largo plazo. Hay leves diferencias entre los requisitos de elegibilidad de cada programa. Para obtener información específica sobre estos requisitos, llame a uno de los siguientes números destacados en la próxima sección.

## Cómo presentar su solicitud

Si actualmente cobra Seguro Social, beneficios por discapacidad o cheques de retiro ferroviario, algunos meses antes de que reúna los requisitos para Medicare se comunicarán con usted para darle la información que necesita. Usted será inscrito automáticamente en las Partes A y B de Medicare. Sin embargo, como debe pagar una prima para la cobertura de la Parte B, tiene la opción de rechazarla.

Si aún no recibe beneficios de retiro, debe comunicarse con el Seguro Social aproximadamente tres meses antes de cumplir 65 años para inscribirse en Medicare. Podrá inscribirse en Medicare aunque no planea retirarse a los 65 años.

Cuando sea elegible por primera vez para el seguro de hospital (Parte A), podrá inscribirse al seguro médico (Parte B) en un plazo de siete meses (su período de inscripción inicial). Si demora más, se retrasará la cobertura y deberá pagar primas más altas. Si reúne los requisitos a los 65 años, su período de inscripción inicial comienza tres meses antes de que cumpla los 65 años, incluye el mes de su cumpleaños y finaliza tres meses después de ese cumpleaños. Si es elegible para Medicare por una discapacidad o insuficiencia renal crónica, su período de inscripción inicial depende de la fecha de inicio de su tratamiento o discapacidad.

Si acepta la inscripción automática en la Parte B de Medicare, o si se inscribe en la Parte B de Medicare durante los primeros tres meses de su período de inscripción inicial, su protección de seguro médico comenzará el mes en que es elegible por primera vez. Si se inscribe durante los últimos cuatro meses, su protección comenzará de uno a tres meses después de que se inscribe.

## Dónde presentar su solicitud

La inscripción a la Parte A de Medicare es automática, y a la Parte B es automática con la opción de rechazar la cobertura. Para obtener información sobre los programas y los requisitos de Medicare, visite el sitio web del Seguro Social en [www.ssa.gov](http://www.ssa.gov) o llame al 1-800-772-1213.

Para obtener información detallada sobre la elegibilidad y la cobertura de Medicare:

Internet	<a href="http://www.medicare.gov">www.medicare.gov</a>
Llamada sin cargo	1-800-MEDICARE (633-4227)
TTY	1-877-486-2048

## Programa de beneficiario especificado de bajos ingresos de Medicare

(Specified Low-Income Medicare Beneficiary Program, SLMB)

## Descripción del programa

Este programa permite que personas con más dinero o bienes califiquen para Medicare. Sólo proporciona el pago de la Parte B de Medicare.

## Información de elegibilidad

Las personas deben reunir los requisitos de la Parte B de Medicare, y cumplir con los límites de ingresos de SLMB. Para reunir los requisitos económicos, los ingresos netos mensuales de un individuo deben estar entre \$851.01 y \$1,021.00 o de una pareja entre \$1,141.01 y \$1,369.00 (si las dos personas lo solicitan). Los solicitantes deben ser residentes de Arizona y ciudadanos estadounidenses o inmigrantes legales calificados.

## Dónde presentar su solicitud

Para obtener más información sobre el programa SLMB, llame al:

Sistema de Cuidado a	
Largo Plazo de Arizona de AHCCCS:	1-800-654-8713

## Programa de beneficiario calificado de Medicare

(Qualified Medicare Beneficiary Program, QMB)

## Descripción del programa

Este programa proporciona el pago de los costos, los deducibles y el coseguro de la Parte A y/o de la Parte B de Medicare.

## Información de elegibilidad

Las personas deben tener derecho a la Parte A de Medicare y sus ingresos no deben superar \$851 por mes (individuo) o \$1,141 por mes (pareja). Los solicitantes deben ser residentes de Arizona y ciudadanos estadounidenses.

## Dónde presentar su solicitud

Para obtener más información sobre el programa QMB, llame al:

Sistema de cuidado a	
largo plazo de Arizona de AHCCCS:	1-800-654-8713

## Programa de asistencia del seguro médico del estado de Arizona

(Arizona State Health Insurance Assistance Program, SHIP)

## Descripción del programa

SHIP es un servicio gratuito de asesoría sobre beneficios médicos para beneficiarios, familias, cuidadores o profesionales de Medicare. La misión de SHIP es educar, defender, asesorar y capacitar a la gente para que tomen decisiones informadas sobre sus beneficios.

SHIP es un programa independiente financiado por agencias federales y no está afiliado a las agencias de seguros. Este programa es una asociación de la División de servicios para adultos y personas en la tercera edad (Division of Aging & Adult Services) del Departamento de Seguridad Económica (DES) y las Agencias de Área sobre el Envejecimiento.

¿Con qué puede ayudarle SHIP?

- Elegibilidad, beneficios y presentación de solicitud de Medicare.
- Elegibilidad, beneficios y presentación de solicitud de Medicaid.
- Parte D de Medicare (cobertura de medicamentos recetados de Medicare).
- Información de Seguro de cuidado a largo plazo.
- Pagador secundario de Medicare.
- Otros tipos de beneficios de seguro médico.
- Seguro de Medigap, seguro suplementario de Medicare.
- Opciones e inscripción al plan Medicare Advantage.
- Programas de costos compartidos de Medicare Advantage y otras inscripciones dobles elegibles.
- Errores, fraudes y abuso de Medicare o Medicaid.

### **¿Quiénes son los asesores de SHIP?**

Los asesores de SHIP son especialistas capacitados en leyes y regulaciones de Medicare, asesoría de seguro médico y en productos de seguros relevantes. Los asesores de SHIP no están conectados con ninguna compañía de seguros ni están autorizados a vender seguros. Tienen el objetivo de ayudarle de forma objetiva y confidencial.

### **Información de elegibilidad**

Las personas que reciben o solicitan Medicare son elegibles para la asistencia de asesores de SHIP. Para obtener información sobre la elegibilidad para Medicare, vea la pág. 54.

### **Documentación necesaria**

Cuando se comunique con el Asesor del programa SHIP, se le informará sobre los documentos que debe llevar a su cita. Los documentos necesarios variarán según los asuntos específicos de Medicare que desea solucionar.

### **Cómo presentar su solicitud**

Para comunicarse con SHIP, llame al 1-800-432-4040. Si necesita hacer una cita, debe programarla con nuestros asesores. Los asesores de SHIP también realizan presentaciones públicas sobre Medicare, el seguro suplementario de Medicare, el seguro de cuidado a largo plazo, las opciones Medicare Advantage, errores, fraudes o abusos de Medicare o Medicaid, y otros asuntos importantes para los beneficiarios y sus familias.

### **Dónde presentar su solicitud**

Llame a la oficina de SHIP más cercana que figura abajo. Si no sabe a qué oficina debe llamar o necesita ayuda adicional, llame a la oficina estatal al:

División de DES de Servicios para adultos mayores y sobre la tercera edad (DES Division of Aging and Adult Services)  
Programa de Asistencia y seguro médico del estado (State Health Insurance and Assistance Program, SHIP)  
1789 W Jefferson St, 950A  
Phoenix, AZ 85007  
Línea directa para todo el estado: 1-800-432-4040

### **Condados de Apache, Navajo,**

#### **Coconino y Yavapai**

Northern Arizona Council of Governments, NACOG  
(Consejo de Gobiernos del Norte de Arizona)  
119 E Aspen Ave  
Flagstaff, AZ 86001  
Información de Medicare  
928-779-2238 o al 1-877-521-3500  
www.nacog.org

### **Condados de Graham, Greenlee,**

#### **Cochise y Santa Cruz**

Programa VICAP  
P.O. Box 3004  
Sierra Vista, AZ 85636  
520-459-8146  
www.seago.com

### **Condados de La Paz y Mohave**

Western Arizona Council of Governments, WACOG (Consejo de Gobiernos del Oeste de Arizona)  
208 N 4th St  
Kingman, AZ 86401  
928-753-6247  
www.wacog.com

### **Condado de Maricopa**

Area Agency on Aging – Region One  
(Agencia de Área sobre el Envejecimiento, Región Uno)  
1366 E Thomas Rd, Suite 108  
Phoenix, AZ 85014  
Programas de ayuda de beneficios  
602-264-2255  
www.aaaphx.org

### **Nación Navajo**

Navajo Aging Services Department  
(Departamento de servicios para la tercera edad de Navajo)  
P.O. Box 1390  
Window Rock, AZ 86515  
Información de Medicare  
928-729-4485

### **Condado de Pima**

Pima Council on Aging (Consejo sobre la tercera edad de Pima)  
8467 E Broadway Blvd  
Tucson, AZ 85710-4009  
Medicare/Health Insurance Assistance Program  
(Programa de Asistencia del seguro médico/Medicare)  
520-790-7262  
www.pcoa.org

### **Condados de Pinal y Gila**

Pinal Gila Council for Senior Citizens  
(Consejo para Ciudadanos Mayores de Pinal Gila)  
8969 W McCartney Rd  
Casa Grande, AZ 85294  
Asesoramiento sobre beneficios  
520-836-2758 o al 1-800-293-9393  
www.pgsc.org

### **Condado de Yuma**

Western Arizona Council of Governments, WACOG  
(Consejo de Gobiernos del Oeste de Arizona)  
224 S Third Ave  
Yuma, AZ 85364  
Información y referencias  
928-217-7118  
www.wacog.com

### **Otras naciones tribales**

Inter Tribal Council of Arizona (Consejo Intertribal de Arizona)  
2214 N Central Ave, #100  
Phoenix, AZ 85004-1423  
Información de Medicare  
602-258-4822  
www.itcaonline.com

## Departamentos de Salud del Condado

(County Health Departments)

### Descripción del programa

Los Departamentos de Salud del Condado ofrecen una amplia variedad de servicios a bajo costo. No es necesario estar con AHCCCS para ser elegible (vea la pág. 51). Su departamento local de salud del condado puede ofrecer servicios como: servicios médicos para recién nacidos y niños, incluyendo programas para la prevención del abuso y descuido infantil, vacunas, planificación familiar, atención pre y posnatal, consejos sobre nutrición, servicios de WIC, cuidados de salud en la casa, tratamiento de enfermedades de transmisión sexual, asesoramiento sobre SIDA, pruebas de Tuberculosis, servicios dentales, programas de prevención del uso de tabaco y de salud ambiental. Además los Departamentos de Salud del Condado ofrecen programas para la prevención de enfermedades crónicas, educación sobre nutrición y pruebas de detección del cáncer para mujeres.

### Información de elegibilidad

La mayoría de las personas son elegibles para algunos de los servicios ofrecidos por los Departamentos de Salud del Condado. Su nivel de ingresos puede ayudar a determinar el copago que debe pagar.

### Cómo presentar su solicitud

La mayoría de los Departamentos de Salud del Condado requieren que usted llame y le pregunte a la recepcionista sobre los servicios que ofrecen. Es posible que le pidan información sobre el grupo familiar y sus ingresos. También puede obtener el horario de los diversos lugares de vacunación.

### Documentación necesaria

Si trae a su hijo para servicios de vacunación, deberá traer los registros de todas las vacunas anteriores.

### Dónde presentar su solicitud

Comuníquese con la oficina principal del Departamento de Salud de su Condado (que figura abajo) para que lo remita a la oficina más cercana a usted.

#### **Condado de Apache**

395 S 1st St  
St. Johns, AZ 85936  
928-337-7525

#### **Condado de Cochise**

1415 W Melody Ln  
Building A  
Bisbee, AZ 85603-3090  
520-432-9400

#### **Condado de Coconino**

2625 N King St  
Flagstaff, AZ 86004  
928-522-7800

#### **Condado de Gila**

5515 S Apache Ave  
Globe, AZ 85501  
928-425-3189

#### **Condado de Graham**

826 W Main St  
Safford, AZ 85546  
928-428-0110

#### **Condado de Greenlee**

253 5th St  
Clifton, AZ 85533  
928-865-2601

#### **Condado de La Paz**

1112 Joshua Ave #206  
Parker, AZ 85344  
928-669-6155

#### **Condado de Maricopa**

4041 N Central Ave, Suite 1400  
Phoenix, AZ 85012  
602-506-6900

#### **Condado de Mohave**

700 W Beale St  
Kingman, AZ 86401  
928-753-0743

#### **Condado de Navajo**

117 E Buffalo St  
Holbrook, AZ 86025  
928-524-4750

#### **Condado de Pima**

3950 S Country Club Rd, Suite 100  
Tucson, AZ 85714  
520-243-7770

#### **Condado de Pinal**

500 S Central Ave  
Florence, AZ 85232  
520-866-7301

#### **Condado de Santa Cruz**

2150 N Congress Dr  
Nogales, AZ 85621  
520-761-7800, ext 3076

#### **Condado de Yavapai**

930 Division St  
Prescott, AZ 86301  
520-771-3121

#### **Condado de Yuma**

2200 W 28th St  
Yuma, AZ 85364  
928-317-4550

#### **Phoenix Area Indian Health Services (Servicios médicos para miembros de tribus indígenas del área de Phoenix)**

40 N Central #600  
Phoenix, AZ 85004  
602-364-5039

#### **Navajo Area Indian Health Services (Servicios médicos para miembros de tribus indígenas del área de Navajo)**

P.O. Box 9020  
Window Rock, AZ 86515  
928-871-4811



## Centros comunitarios de salud

(Community Health Centers)

### Descripción del programa

Los Centros comunitarios de salud son clínicas que ofrecen una amplia variedad de servicios médicos integrales como los que un médico de familia proporcionaría. Estos pueden incluir medicina interna, medicina de familia, pediatría, vacunas, obstetricia y ginecología, atención prenatal y pruebas y asesoramiento sobre SIDA. Algunos centros también ofrecen atención de salud mental y dental, además de tener farmacia y radiología en el lugar. Los Centros comunitarios de salud también pueden brindarle o referirlo a otros programas de asistencia, como planificación familiar, WIC (vea la pág. 42) y AHCCCS (vea la pág. 51). Los Centros comunitarios de salud fueron creados según las necesidades de cada comunidad, por eso no ofrecen los mismos servicios. La mayoría de los Centros comunitarios de salud ofrecen servicios a las personas, sin importar si tienen o no seguro o si están en Medicare o AHCCCS. Las tarifas de los servicios brindados a las personas no aseguradas se basan en lo que el participante puede pagar (tarifa de escala graduada).

### Información de elegibilidad

En la mayoría de los Centros comunitarios de salud, cualquier residente de Arizona puede recibir atención médica. Las excepciones son los Centros comunitarios de salud que son específicamente para Nativos Americanos. En estos centros, podría ser necesario mostrar un comprobante de afiliación tribal o de descendencia indígena.

### Cómo presentar su solicitud

- Si tiene AHCCCS, Medicare o un seguro privado, deberá traer un comprobante de afiliación a estos programas. Recuerde, si no cuenta con ninguno de estos programas, de todos modos puede recibir atención en un Centro Comunitario de Salud.
- Si usted es Nativo Americano y desea visitar un Centro comunitario de salud específico para indígenas, es posible que deba traer un comprobante de afiliación a su tribu.
- Sería útil que llame antes para averiguar los documentos que debe presentar como prueba.
- Algunas de las clínicas mencionadas son oficinas auxiliares y tienen un horario de atención limitado. Llame antes para verificar el horario de atención y el procedimiento de admisión al Centro comunitario de salud que desea visitar.

### Dónde presentar su solicitud

En la mayoría de los condados, hay varios lugares. En algunos casos, hay un centro principal con oficinas auxiliares, como se indica abajo. Comuníquese con el centro o la clínica principal para preguntar qué servicios específicos ofrecen.

#### Condado de Apache

North Country Community Health Center  
(Centro comunitario de salud de North Country)  
830 E Main St, Suite 230  
Springerville, AZ 85938  
928-333-0127

North Country Community Health Center  
(Centro comunitario de salud de North Country)  
626 N 13th West  
St Johns, AZ 85936  
928-337-3705

#### Condado de Cochise

##### Centro principal

Chiricahua Community Health Centers, Inc  
(Centros comunitarios de salud)  
10550 N Hwy 191  
Elfrida, AZ 85610  
520-642-2222

##### Clínicas

Jennifer "Ginger" Ryan Clinic (Clínica Jennifer "Ginger" Ryan)  
1100 F Avenue  
Douglas, AZ 85607  
520-364-3285

Chiricahua Community Health Center  
(Centro comunitario de salud de Chiricahua)  
108 Arizona St  
Bisbee, AZ 85603  
520-432-3309

##### Centro principal

Cooper Queen Medical Associates  
101 Cole Ave  
Bisbee, AZ 85603  
520-432-6400

##### Clínica

Douglas Clinic (Clínica Douglas)  
100 E 5th St  
Douglas, AZ 85607

#### Condado de Coconino

##### Centro principal

North Country Community Health Center  
(Centro comunitario de salud de North Country)  
2500 N Rose St  
Flagstaff, AZ 86004  
928-213-6100

##### Clínicas

North Country Community Health Center  
(Centro comunitario de salud de North Country)  
620 W Lee St  
Winslow, AZ 86047  
928-289-2000

North Country Community Health Center  
(Centro comunitario de salud de North Country)  
1 Clinic Rd  
Grand Canyon, AZ 86023  
928-638-2551

North Country Community Health Center  
(Centro comunitario de salud de North Country)  
2500 N Ross Ave  
Flagstaff, AZ 86025

##### Centro principal

Canyonlands Community Health Care  
(Atención comunitaria de la salud de Canyonlands)  
827 Vista Ave  
Page, AZ 86040  
(928)645-9675

##### Clínicas

Fredonia Community Health Center  
(Centro comunitario de salud de Fredonia)  
100 E Wood Hill Rd  
Fredonia, AZ 85022-0175  
928-643-6215

Kalbeto Clinic  
(Clínica Kalbeto)  
Kalbeto Boarding School  
Dorm #4  
P.O. Box 2121  
Kalbeto, AZ 86053  
928-673-3491

Lake Powell Medical Center  
(Centro médico de Lake Powell)  
467 Vista Ave  
Page, AZ 86040  
928-645-123

Canyonlands Urgent Care  
(Atención urgente en  
Canyonlands)  
440 N Navajo Dr  
Page, AZ 86040  
928-645-1700

### **Condado de Graham**

#### **Clínica**

Safford Community Health  
Center (Centro comunitario  
de salud de Safford)  
618 Central Ave  
Safford, AZ 85546  
928-428-1500

### **Condado de Greenlee**

#### **Clínicas**

Duncan Community Health  
Center (Centro comunitario  
de salud de Duncan)  
227 Main St  
Duncan, AZ 85534  
928-359-1380

Clifton Community Health  
Center (Centro comunitario  
de salud de Clifton)  
759 S Ward Canyon Rd, Suite  
A  
Clifton, AZ 85533  
888-665-4511

### **Condado de Maricopa**

Native Health (Servicios de salud)  
4520 N Central  
Phoenix, AZ 85012  
602-279-5262

John C Lincoln Community  
Health Center (Centro  
comunitario de salud  
John C Lincoln)  
9221 N Central Ave  
Phoenix, AZ 85020  
602-331-5779

Maricopa Health Care for the  
Homeless (Atención de la  
salud para personas sin hogar  
de Maricopa)  
220 S 12th Ave  
Phoenix, AZ 85007  
602-372-2100

#### **Centro principal**

Maricopa Integrated Health  
System (Sistema integrado de  
salud de Maricopa)  
2525 E Roosevelt St  
Phoenix, AZ 85008  
602-344-5011

### **Clínicas**

Avondale Family Health  
Center (Centro de salud  
familiar de Avondale)  
950 E Van Buren St  
Avondale, AZ 86323  
623-344-6800

Chandler Integrated Health  
System (Sistema familiar de  
salud de Chandler)  
811 S Hamilton  
Chandler, AZ 85225  
480-344-6100

El Mirage Family Health  
Center (Centro de salud  
familiar de El Mirage)  
12428 W Thunderbird  
El Mirage, AZ 86335  
623-344-6500

Glendale Family Health  
Center (Centro de salud  
familiar de Glendale)  
5141 W Lamar  
Glendale, AZ 85301  
623-344-6700

Guadalupe Family Health  
Center (Centro de salud  
familiar de Guadalupe)  
5825 E Guadalupe  
Guadalupe, AZ 85283  
480-344-6000

Maryvale Family Health  
Center (Centro de salud  
familiar de Maryvale)  
4011 N 51st Ave  
Phoenix, AZ 85031  
480-344-6900

Mesa Family Health Center  
(Centro de salud familiar  
de Mesa)  
59 S Hibbert  
Mesa, AZ 85210  
480-344-6200

Seventh Avenue Family Health  
Center (Centro de salud  
familiar Seventh Avenue)  
1407 S 9th St  
Phoenix, AZ 85007  
602-644-6600

South Central Family Health  
Center (Centro de Salud  
Familiar de South Central)  
33 W Tamansk  
Phoenix, AZ 85041  
602-344-6400

Sunnyslope Family Health  
Center (Centro de salud  
familiar de Sunnyslope)  
934 W Hatcher  
Phoenix, AZ 85021  
602-344-6400

#### **Centro principal**

Mountain Park Health Center  
(Centro de salud de  
Mountain Park)  
2702 N 3rd St, Suite 4020  
Phoenix, AZ 85004  
602-323-3242

#### **Clínicas**

Mountain Park Health Center  
(Centro de salud de  
Mountain Park)  
635 E Baseline Rd  
Phoenix, AZ 85042  
602-243-7277

Mountain Park Health Center  
(Centro de salud de  
Mountain Park)  
4616 N 51st Ave, Suite 203  
Phoenix, AZ 85031  
602-247-6266

Mountain Park Health Center  
(Centro de salud de  
Mountain Park)  
1492 S Mill Ave Suite 312  
Tempe, AZ 85281  
480-921-1100

Mountain Park Health Center  
(Centro de salud de  
Mountain Park)  
9169 W Van Buren Rd  
Tolleson, AZ 85353  
623-936-6795

Mountain Park Health Center  
(Centro de salud de  
Mountain Park)  
690 N Cofco Center Court,  
Suite 230  
Phoenix, AZ 85008-6438  
602-286-6090

#### **Centro principal**

Clínica Adelante, Inc  
16551 N Dysart Rd, #104A  
Surprise, AZ 85374  
623-583-3001

#### **Clínicas**

Tidwell Family Care Center  
(Centro de salud Familiar  
de Tidwell)  
16560 N Dysart Rd  
Surprise, AZ 85374  
623-546-2294

Adelante Women's Health  
Center (Centro de salud de la  
mujer Adelante)  
14300 W Granite Valley Dr,  
#A2  
Sun City, AZ 85375  
623-644-3214

Buckeye Dental Care  
(Atención dental de Buckeye)  
306 E Monroe  
Buckeye, AZ 85326-2706  
623-386-1630

Buckeye Family Care Center  
(Centro de salud familiar  
de Buckeye)  
306 E Monroe  
Buckeye, AZ 85326-2706  
623-386-4814

East Valley Family Care  
(Atención familiar de  
East Valley)  
2204 Dobson Rd, #101  
Mesa, AZ 85202  
480-491-6235

Gila Bend Primary Care Center  
(Centro de atención primaria  
de Gila Bend)  
100 N Gila Blvd  
Gila Bend, AZ 85337-2668  
623-932-5725

Rural Health Team Mobile  
Clinic (Clínica móvil de  
atención médica para  
areas rurales)  
306 E Monroe  
Buckeye, AZ 85326-2404  
623-386-6114

Wickenburg Family Care Center  
(Centro de salud familiar de  
Wickenburg)  
466 W Wickenburg Way  
Wickenburg, AZ 85390-3211  
928-684-9555

### **Condado de Mojave**

#### **Clínica**

Northwest Arizona Regional  
Health Center (Centro  
regional de salud del  
noroeste de Arizona)  
1-15 Exit 9 en la estación  
de bomberos  
Littlefield, AZ 86432  
928-347-5971

### **Condado de Navajo**

#### **Clínica**

Chilchinbeto Clinic  
(Clínica Chilchinbeto)  
P.O. Box 1496  
Kayenta, AZ 86033  
928-697-8154

North Country Community  
Health Center (Centro  
comunitario de salud de  
North Country)  
1401 West Florida St  
Holbrook, AZ 86025  
928-524-2851

### **Condado de Pima**

#### **Centro principal**

St Elizabeth's Health Center  
(Centro de salud St Elizabeth)  
140 W Speedway Blvd  
Tucson, AZ 85705  
520-628-7871

#### **Clínicas**

St Elizabeth's at Santa Rosa  
Neighborhood Center  
(St Elizabeth en el Centro  
vecinal de Santa Rosa)  
1080 S Tenth Ave  
Tucson, AZ 85701  
520-628-7871

St Elizabeth's at Flowing Wells  
Neighborhood Center  
(St Elizabeth en el Centro  
vecinal de Flowing Wells)  
2561 Ruthrauff Rd  
Tucson, AZ 85705  
520-628-7871

#### **Centro principal**

United Community Health  
Centers, Inc (Centros  
comunitarios de salud)  
81 W Esperanza Blvd  
Green Valley, AZ 85614  
520-625-4401

#### **Clínicas**

Arivaca Clinic (Clínica Arivaca)  
17388 West 3rd St  
Arivaca, AZ 85601  
520-398-2621

Continental Family Medical  
Center (Centro médico  
familiar Continental)  
1150 Whitehouse Canyon Rd  
Green Valley, AZ 85622  
520-625-3691

Three Points Clinic (Clínica Three Points)  
15921 West Ajo Way  
Tucson, AZ 85735  
520-822-2335

#### **Centro principal**

Desert Senita Community Health Center (Centro comunitario de salud de Desert Senita)  
410 Malacate St  
Ajo, AZ 85321  
520-387-5651

Clínica  
Desert Senita Dental Center (Centro dental de Desert Senita)  
140 Estrella Ave  
Ajo, AZ 85321

#### **Centro principal**

El Rio Health Center (Centro de salud de El Rio)  
839 W Congress St  
Tucson, AZ 85745  
520-792-9890

#### **Clínicas**

COPE/El Rio Integrated Health Care (Atención integral de la salud de El Rio/COPE)  
1101 East Broadway  
Tucson, AZ 85719  
520-792-3962

COPE/El Rio Behavioral Health (Salud del comportamiento de El Rio/COPE)  
01 West Congress  
Tucson, AZ 85745  
520-623-9312

El Rio Special Immunology Associates (Asociación especial de inmunología de El Rio)  
1701 W St Mary's Rd, Suite #160  
Tucson, AZ 85745  
520-628-6287

El Rio OB/GYN Associates (Asociación de obstetricia y ginecología de El Rio)  
225 West Irvington  
Tucson, AZ 85714  
520-884-7304

El Rio Northwest Clinic (Clínica de El Rio, región noroeste)  
330 W Prince Rd  
Tucson, AZ 85705  
520-670-3909

El Rio Southwest Pediatrics (Centro de pediatría de El Rio, región sudoeste)  
1500 West Commerce Ct  
Tucson, AZ 85705  
520-670-3909

El Rio Southwest II, Internal Medicine (Centro de medicina interna de El Rio, región sudoeste II)  
1510 West Commerce Ct  
Tucson, AZ 85746  
520-670-3909

El Rio Southwest Dental (Centro dental de El Rio, región sudoeste)

1530 West Commerce Ct  
Tucson, AZ 85746  
520-670-3909

El Rio Pascua Yaqui Clinic (Clínica Pascua Yaqui de El Rio)  
7490 South Camino de Oeste  
Tucson, AZ 85746  
520-879-6225

Pima County Access Program (Programa de acceso del condado de Pima)  
655 East River Rd  
Tucson, AZ 85704  
520-694-4854

Homeless Program (Programa para personas sin hogar)  
1101 East Broadway  
Tucson, AZ 85719  
520-624-7750

El Rio Flowing Wells Dental (Centro dental de Flowing Wells de El Rio)  
4009 N Flowing Wells Rd  
Tucson, AZ 85705  
520-408-0836

#### **Centro principal**

Marana Health Center, Inc (Centro de salud)  
11981 W Grier Rd  
Marana, AZ 85653  
520-682-4560

#### **Clínicas**

El Pueblo Health Center (Centro de salud de El Pueblo)  
101 W Irvington Rd  
Tucson, AZ 85714  
520-573-0096

Ortiz Community Health Center (Centro comunitario de salud Ortiz)  
12635 W Rudasill Rd  
Tucson, AZ 85743  
520-682-3777

MHC Obstetrics and Gynecology (Obstetricia y ginecología MHC)  
2055 W Hospital Dr  
Tucson, AZ 85704  
520-797-7550

Santa Catalina Health Center (Centro de salud de Santa Catalina)  
15631 N Oracle Rd, Suite 141  
Tucson, AZ 85739  
520-825-6841

Erickson Health Center (Centro de salud Erickson)  
6750 E Stella Rd  
Tucson, AZ 85716  
520-684-5010

Freedom Park Health Center (Centro de salud de Freedom Park)  
5000 E 29th St  
Tucson, AZ 85716  
520-790-8500

Keeling Health Center (Centro de salud Keeling)  
435 E Glenn Rd  
Tucson, AZ 85705  
520-696-6969

### **Condado de Pinal**

#### **Centro principal**

Sun Life Family Health Care, Inc (Atención de la salud familiar)  
865 N Arizona Rd  
Casa Grande, AZ 85222  
520-836-3446

#### **Clínicas**

Eloy Clinic (Clínica Eloy)  
501 N Main St  
Eloy, AZ 85231  
520-466-7883

San Manuel  
23 McNab Parkway  
San Manuel, AZ 85631  
520-385-2234

Maricopa Clinic (Clínica de Maricopa)  
4765 Hathaway Ave  
Maricopa, AZ 85239  
520-568-2245

Coolidge Clinic (Clínica de Coolidge)  
1284 North Arizona Blvd  
Coolidge, AZ 85228  
520-723-9131

Casa Grande Clinic (Clínica de Casa Grande)  
865 N Arizona Rd  
Casa Grande, AZ 85222  
520-863-3446

Oracle Clinic (Clínica de Oracle)  
1870 W American Way  
Oracle, AZ 85623  
520-896-2092

### **Condado de Santa Cruz**

#### **Centro principal**

Mariposa Community Health Centers, Inc (Centros comunitarios de salud de Mariposa)  
1852 N Mastick Way  
Nogales, AZ 85621  
520-281-1550

#### **Clínica**

Family Health Center (Centro de salud familiar)  
101 Taylor Ave  
Patagonia, AZ 85624  
520-394-2262

### **Condado de Yavapai**

#### **Centro principal**

Community Health Center of Yavapai (Centro comunitario de salud de Yavapai)  
3212 N Windsong Dr  
Prescott, AZ 86314  
928-583-1000

North Country Community Health Center (Centro comunitario de salud de North Country)  
112 Park Ave  
Ashfork, AZ 86320  
928-637-2305

North Country Community Health Center (Centro comunitario de salud de North Country)  
22585 W Oak St  
Seligman, AZ 86337-0776  
928-422-4017

### **Clínicas**

Chino Valley  
1951 Voss Dr  
Chino Valley, AZ 86323  
928-583-1000

Cottonwood  
10 S 6th Street  
Cottonwood, AZ 86326  
928-639-8132

Prescott  
1090 Commerce Dr  
Prescott, AZ 86305  
928-583-1000

Sedona  
3700 W Highway 89A  
Sedona, AZ 86336  
928-639-8132

### **Condado de Yuma**

#### **Centro principal**

Sunset Community Health Center (Centro Comunitario de salud Sunset)  
2060 W 24th St  
Yuma, AZ 85364  
928-819-8999

#### **Clínicas**

Sunset Community Health Center-Adults (Centro comunitario de salud Sunset - Adultos)  
1645 W 24th St  
Yuma, AZ 85364  
928-344-4216

Sunset Community Health Center (Centro comunitario de salud Sunset)  
744 E Juan Sanchez Blvd  
San Luis, AZ 85349  
928-627-3822

Sunset Women's Health Center (Centro de salud de la mujer Sunset)  
1965 W 24th St, Suite B  
Yuma, AZ 85364  
928-726-5950

Sunset Community Health Center-Pediatrics (Centro comunitario de salud Sunset, Pediatría)  
2060 W 24th St  
Yuma, AZ 85364  
928-344-5112

Sunset Community Health Center (Centro comunitario de salud Sunset)  
10426 Williams St  
Welton, AZ 85356  
928-785-3256

Sunset Community Health Center (Centro comunitario de salud Sunset)  
01 N 2nd Ave  
San Luis, AZ 85349  
928-627-8584

## **Autoridades regionales de salud del comportamiento**

(Regional Behavioral Health Authorities, RBHAs)

### **Descripción del programa**

Las Autoridades regionales de salud del comportamiento proporcionan una gran variedad de servicios para atender a personas con problemas emocionales, enfermedades mentales, abuso de drogas o alcohol, o en situaciones de violencia doméstica. Los servicios incluyen:

- Servicios ambulatorios y residenciales.
- Asesoramiento.
- Manejo de casos.

### **Información de elegibilidad**

Existen en Arizona cuatro Autoridades regionales de salud del comportamiento y cuatro Autoridades regionales tribales de salud del comportamiento y contratistas tribales que proporcionan servicios a través de varios programas o refieren a las personas a organizaciones comunitarias que ofrecen los servicios que necesitan. Las tarifas que cobran estas agencias varían según la capacidad de pago del cliente (tarifa graduada). No se cobran tarifas por servicios cubiertos a los clientes de AHCCCS.

### **Cómo presentar su solicitud**

Si tiene ingresos bajos o limitados y usted o un miembro de su familia tiene problemas emocionales, mentales o relacionados con los drogas y necesita ayuda, llame a la Autoridad regional de salud del comportamiento en su área. Para evaluar la ayuda que necesita, deberá informar el problema que tiene, su historial de salud del comportamiento, el uso de medicamentos o drogas, su número de Seguro Social y, si corresponde, información de seguro o AHCCCS.

Según la información que suministre, el evaluador puede:

- Remitirlo a una cita para completar el proceso de admisión.
- Remitirlo para que solicite AHCCCS.
- Remitirlo a una agencia local de la comunidad para que reciba servicios de acuerdo con una escala graduada.

### **Dónde presentar su solicitud**

Aunque todas las Autoridades regionales de salud del comportamiento que cubren Arizona proporcionan la misma clase de servicios, pueden administrar los programas en forma diferente. Llame a la Autoridad regional de salud del comportamiento en su condado para obtener información específica sobre sus servicios.

#### **Condado de Maricopa**

Magellan Health Services for Maricopa  
(Servicios de salud de Magellan para Maricopa)  
4129 E Van Buren, Suite 250  
Phoenix, AZ 85008  
1-800-564-5465  
TTY: 602-914-5809  
Crisis: 602-222-9444 o al 1-800-631-1314 o al  
TTY: 602-274-3300  
www.magellanformaricopa.com

#### **Condados de Yuma, La Paz, Pinal y Gila**

Cenpatico Behavioral Health of Arizona  
(Centro de salud del comportamiento Cenpatico, Arizona)  
1501 W Fountainhead Corporate Park  
Suite 295  
Tempe, AZ 85282  
1-866-495-6738  
TDD/TTY 1-877-613-2076  
LÍNEA DE CRISIS 1-866-495-6735 (las 24 horas)

#### **Condados de Coconino, Mohave, Yavapai, Navajo y Apache**

Northern Arizona Regional Behavioral Authority, NARBA (Autoridad regional de salud del comportamiento del norte de Arizona)  
125 East Elm Ave  
Flagstaff, AZ 86001  
928-774-7128 o al 1-800-640-2123

#### **Condado de Pima**

Community Partnership of Southern AZ, CPSA (Asociación comunitaria del sur de Arizona)  
4575 E Broadway Blvd  
Tucson, AZ 85711  
520-325-4268 o al 1-800-959-1063

#### **Condados de Cochise, Graham, Greenlee Greenlee y Santa Cruz**

Community Partnership of Southern AZ (Asociación comunitaria del sur de Arizona)  
999 E Fry Blvd  
Sierra Vista, AZ 85635  
520-417-9430 o al 1-800-959-1063

#### **Condado de Santa Cruz**

SEABUS Crisis Hotline (Línea directa de crisis de SEABUS)  
1-800-586-9161

## **Planificación familiar**

Puede obtener información y servicios de planificación familiar a través de varios programas detallados en la sección Atención de la salud. Su proveedor de AHCCCS, el Departamento de Salud del Condado (vea la pág. 75) o el Centro Comunitario de Salud (vea la pág. 58) le pueden ofrecer estos servicios.

## **Programa de planificación familiar Planned Parenthood**

El Programa Planned Parenthood proporciona atención médica y educación sobre reproducción en sus centros en todo el estado. Los servicios prestados pueden incluir exámenes ginecológicos, prueba de Papanicolaou, asesoramiento y prueba de embarazo, métodos anticonceptivos, prueba de VIH, pruebas y tratamiento de infecciones de transmisión sexual y terminación del embarazo. No todas las clínicas ofrecen los mismos servicios. Llame a cada clínica para obtener información sobre los servicios que ofrece. Planned Parenthood no tiene requisitos para participar.

Las tarifas de los servicios frecuentemente se basan en lo que el cliente puede pagar (tarifa de escala graduada) Para obtener más información, llame a la oficina más cercana de Planned Parenthood.

#### **Condado de Coconino**

1304 S Plaza Way  
Flagstaff, AZ 86001  
928-779-3653

#### **Condado de Gila**

703 E Ash St  
Globe, AZ 85501  
928-425-3223



## **Condado de Maricopa**

127 E Western Ave  
Avondale, AZ 85323  
623-932-5111

610 N Alma School Rd  
Chandler, AZ 85224  
480-814-0024

8822 N 43rd Ave  
Glendale, AZ 85302  
623-934-3244

140 N Litchfield Rd, Suite 100  
Goodyear, AZ 85338  
623-932-5111

2722 S Alma School Rd #5  
Mesa, AZ 85210  
480-838-1246

1235 S Gilbert Rd  
Mesa, AZ 85204  
480-892-7888

4434 W Thomas Rd  
Phoenix, AZ 85031  
602-272-6691

3346 W Bell Rd  
Phoenix, AZ 85023  
602-866-8821

5651 N 7th St, Suite B  
Phoenix, AZ 85014  
602-265-2227

4615 S Central Ave  
Phoenix, AZ 85040  
602-268-1588

3131 E Thunderbird Rd, Suite 48  
Phoenix, AZ 85032  
602-953-9000

7901 E Thomas Rd  
Scottsdale, AZ 85251  
480-949-8765

1250 E Apache Blvd  
Tempe, AZ 85281  
480-967-9414

## **Condado de Pima**

2255 N Wyatt Dr  
Tucson, AZ 85712  
520-884-5562

529 W Wetmore Rd  
Tucson, AZ 85705  
520-884-5562

Archer Teen Wellness Center  
(Centro Archer de bienestar del adolescente)  
1665 S La Cholla Blvd  
Tucson, AZ 85713  
520-628-3066

## **Condado de Yavapai**

656 W Gurley  
Prescott, AZ 86305  
928-776-0420

## **Condado de Yuma**

1455 W 16th St  
Yuma, AZ 85364  
928-343-3012

## **Baby Arizona**

Este programa proporciona referencias y atención prenatal a las embarazadas que no tienen seguro.

Los servicios incluyen:

- Referencia a centros que ofrecen una prueba de embarazo gratuita.
- Ayuda para programar una cita con un médico o una partera.
- Información de atención prenatal o preguntas sobre lactancia.

Una vez referidas a un proveedor de Baby Arizona, las embarazadas podrán solicitar AHCCCS en el consultorio del médico. Si reúne los requisitos para AHCCCS, la atención prenatal, el parto y los servicios de los 60 días posteriores al parto le serán proporcionados sin costo alguno.

Para obtener más información, comuníquese con:

Baby Arizona Hotline  
(Línea de ayuda de Baby Arizona): 1-800-833-4642

## **Línea directa del Centro de información de niños y vacunación (Immunizations and Children's Information Center Hotline)**

Puede obtener servicios de vacunación a través de varios programas detallados en la sección Atención de la salud. Si tiene AHCCCS, comuníquese con su proveedor de atención primaria para programar las visitas para vacunas.

Los Centros comunitarios de salud (vea la pág. 58) o su proveedor de AHCCCS le pueden ofrecer una gran variedad de servicios de atención médica para niños, incluyendo vacunas. Los Departamentos de Salud del Condado (vea el cuadro en esta página) también ofrecen servicios de vacunación sin costo o de bajo precio. Algunos Departamentos de Salud del Condado ofrecen vacunas mediante visitas a centros comerciales, bancos de alimentos y oficinas de CAP en su área local.

Puede llamar a su Departamento local de Salud del Condado, para saber el horario de los centros de vacunación.

Si trae a su hijo para servicios de vacunación, deberá traer los registros de todas las vacunas anteriores.

Para obtener más información sobre vacunas o temas de salud de los niños, llame a la:

Línea de ayuda del centro  
de información de niños 1-800-232-1676  
(llamada sin cargo)



## **Clínicas dentales con tarifas reducidas**

Las clínicas dentales con tarifas reducidas ofrecen una gran variedad de servicios dentales, ya sea desde atención preventiva hasta cirugías bucales y las dentaduras. Comuníquese con la clínica más cercana para solicitar información sobre los requisitos de elegibilidad específicos y para hacer una cita.

### **Indígenas**

Comuníquese con los Servicios locales de salud indígena (Indian Health Services). Para obtener información sobre el centro más cercano, comuníquese con el Consejo Intertribal de Arizona (Inter Tribal Council of Arizona) al 602-258-4822.

### **Unidades Móviles**

En todo el estado  
Reachout Health Care America  
623-434-9343

Condado de Maricopa  
Coronado Dental Service  
(Servicio dental de Coronado)  
480-461-8683

Condado de Pima  
Tucson – U of A Mobile  
520-626-2267

### **Condado de Apache**

North Country Community Clinic (Clínica comunitaria de salud de North Country)  
928-289-2000

### **Condado de Cochise**

Chiricahua Community Health Center  
(Centro comunitario de salud de Chiricahua)  
520-642-2222

### **Condado de Coconino**

Coconino County Department of Health  
(Departamento de Salud del Condado de Coconino)  
928-214-7169

Fredonia Community Health Center  
(Centro comunitario de salud de Fredonia)  
928-643-6215

North Country Clinic  
(Clínica de North Country)  
928-773-1471

### **Condado de Maricopa**

Area Agency on Aging (Agencia de Área sobre el Envejecimiento, sólo dentaduras postizas)  
602-264-2255

Avondale Family Health Center Dental Clinic (Clínica dental del Centro de salud familiar de Avondale) 623-344-6800

CASS Homeless Shelter (Albergue para personas sin hogar de CASS)  
602-256-6945

Chandler Family Health Center Dental Clinic (Clínica dental del Centro de salud familiar de Chandler) 480-344-6109

Children's Dental Clinic (Clínica dental, emergencias de muelas del juicio de adultos) 602-233-3133

Clinica Adelante/Tidwell Family Care (Clínica Adelante/Salud familiar de Tidwell)  
623-386-1630

Coronado Dental Clinic  
(Clínica Dental de Coronado)  
480-461-1232

Glendale Family Health Center Dental Clinic (Clínica dental del Centro de salud familiar de Glendale) 623-344-6789

Dave Pratt Boys and Girls Club  
602-271-9961

Gompers Center (Centro Gompers)  
602-336-0061

Homeward Bound  
602-263-7654

John C Lincoln Children's Dental Clinic (Clínica dental infantil John C Lincoln)  
602-870-6363

Maricopa Medical Center Dental Clinic (Clínica dental del Centro médico de Maricopa)  
602-344-1005

Mesa Family Health Center Dental Clinic (Clínica dental del Centro de salud familiar de Mesa)  
480-344-6209

Mesa Senior Services Denture Program (Programa de servicios para dentaduras postizas para adultos mayores de Mesa)  
480-962-5612

Mountain Park Dental Clinic-South Phoenix (Clínica dental de Mountain Park, sur de Phoenix)  
602-243-7277

Native American Community Health Center (Centro comunitario de salud nativo americano)  
602-279-5262

Neighborhood Christian Clinic (Clínica vecinal cristiana)  
602-258-6008

NOAH Paiute Center  
(Centro NOAH Paiute)  
480-882-6073

St Joe's Mercy Care Dental Clinic (Clínica dental St Joe's Mercy Care)  
602-406-3560

St Vincent de Paul  
602-261-6868

Seventh Avenue Dental Clinic (Clínica dental Seventh Avenue)  
602-344-6609

South Central Dental Clinic (Clínica dental de South Central)  
602-344-6489

### **Condado de Mohave**

Littlefield Community Health (Salud comunitaria de Littlefield)  
928-347-5971

### **Condado de Navajo**

North Country Community Health Center (Centro comunitario de salud de North Country)  
928-289-2000

### **Condado de Pinal**

Sun Life Family Health Center (Centro de salud familiar Sun Life)  
520-836-3446

### **Condado de Pima**

Comstock Children's Foundation (Fundación infantil Comstock)  
520-324-3100

Desert Senita Medical Center (Centro médico de Desert Senita)  
520-387-4500

El Rio Clinic Central (Clínica El Rio, región central)  
520-670-3758

El Rio Clinic Northwest (Clínica El Rio, región noroeste)  
520-408-0836

El Rio Clinic Southwest (Clínica El Rio, región sudoeste)  
520-770-2700

Marana Dental Clinic (Clínica dental de Marana)  
520-682-4111

St Elizabeth's of Hungary Dental Clinic (Clínica dental St Elizabeth's of Hungary)  
520-628-7871

United Community Health/Continental Dental (Clínica dental continental/United Community Health)  
520-625-3691

### **Condado de Santa Cruz**

Mariposa Community Health Center Dental (Clínica dental del Centro comunitario de salud de Mariposa)  
520-281-1550

### **Condado de Yavapai**

Ashfork Health Center (Centro de salud Ashfork)  
928-213-6100

VA Medical Center Dental Clinic (Clínica dental del Centro médico de VA)  
928-776-6177

Yavapai County Community Health (Centro comunitario de salud del condado de Yavapai)  
928-583-1000

### **Condado de Yuma**

Sunset Community Health Center Somerton (Centro comunitario de salud Sunset, Somerton)  
928-627-8806

Sunset Community Health Center San Luis (Centro comunitario de salud Sunset, San Luis) 928-627-8584

Sunset Community Health Center Wellton (Centro comunitario de Salud Sunset, Wellton)  
928-785-3256

# Tarjeta CoppeRx

## Información sobre el programa

La Tarjeta CoppeRx brinda importantes descuentos en los precios de los medicamentos recetados. Es gratuita y ofrece descuentos que varían entre el 15% y el 55% en todas las compras de medicamentos recetados. Más de 500 farmacias del estado aceptan la Tarjeta CoppeRx.

## Información de elegibilidad

Todos los residentes de Arizona reúnen los requisitos para la Tarjeta CoppeRx. Comuníquese con su farmacia para verificar que acepten la Tarjeta CoppeRx.

## Cómo presentar su solicitud

No es necesario presentar una solicitud. La inscripción está abierta a todos los residentes de Arizona que completen un formulario de inscripción.

## Dónde presentar su solicitud

Puede inscribirse a la Tarjeta CoppeRx por teléfono o Internet, llamando o visitando: 1-888-227-8315 (llamada sin cargo)

<https://az211.com/h856w808/CopperSecure.cfm>

En Internet también encontrará un folleto en inglés y en español. Simplemente imprima el folleto y presente la tarjeta temporal en su farmacia para recibir el descuento. Una vez que use la tarjeta temporal, será automáticamente inscrito en el programa de la Tarjeta CoppeRx y se le enviarán una tarjeta permanente por correo. Comuníquese con su farmacia para verificar que acepten la Tarjeta CoppeRx.

Para obtener más información, visite el sitio web de la Oficina de Gobierno en <http://azgovernor.gov/coppercard/>.

Usted merece una  
gran atención, usted  
merece Evercare.

Para obtener más información,  
llame a Evercare al:

1-888-834-3721

TTY: 1-800-387-1074



[EvercareHealthPlans.com](http://EvercareHealthPlans.com)

Debe estar inscrito en la Parte A y B de Medicare y vivir en el área de servicio del plan. Los planes de Evercare Medicare Advantage son ofrecidos por United Healthcare Insurance Company, o una o más de sus compañías afiliadas (incluidas las organizaciones HMO con licencia de Oxford y PacifiCare y las compañías de seguro), las organizaciones de Medicare Advantage con un contrato de Medicare. La disponibilidad del plan varía según el condado. Los beneficios pueden variar según el condado y el plan.

©2006 United HealthCare Services, Inc.

M0011\_E\_061114\_121 CMS 10/06